

# LED DVD COMBO TV 18,5", 22", 24" DVD DVBT+T2 / S2 HEVC

## *Guide d'installation et d'utilisation*



modèles déposés – photos non contractuelles – document établi sous réserve de modifications techniques

# ALDEN

Z.A. du Hairy F-67230 HUTTENHEIM [www.alden.fr](http://www.alden.fr)

# Sommaire

---

- 03 Avertissements
- 05 Installation
- 06 Descriptif du téléviseur
- 07 Préparation et utilisation de la télécommande
- 08 Descriptif et fonctions de la télécommande
- 10 Utilisation
  - 10 opérations de base et première installation
  - 11 avec un récepteur satellite externe
  - 11 en mode DVD
  - 12 du lecteur média (USB)
  - 12 des fonctions d'enregistrement
- 13 Fonctions avancées du téléviseur
  - 13 Menu Image
  - 14 Menu Son
  - 15 Menu Chaînes
  - 17 Menu Caractéristique
  - 18 Menu Installation
- 20 Que faire en cas de panne
- 21 Caractéristiques techniques et dimensions
- 22 Garantie ALDEN
- 23 Bon de garantie

# Avertissements

---

La reproduction de tout ou partie de ce guide est interdite sans un accord écrit de la part d'ALDEN.

ALDEN attire une attention particulière sur les risques encourus en cas de montage non conforme.

La responsabilité d'ALDEN ne pourra être engagée en cas de montage non conforme aux règles de l'art et en particulier si l'installation est effectuée par un non-professionnel.

Le revendeur est réputé connaître les règles de l'art et s'y conformer. Il respectera tout particulièrement les règles en matière de choix d'emplacement, de branchement électrique, de collage, de vissage. Il s'engage, en vendant et en installant un produit ALDEN, à informer son client du mode d'emploi et éventuellement du mode d'installation et lui remettra les documents nécessaires. Il attirera l'attention du client sur tous les aspects concernant la sécurité. Il informera le client que le produit vendu ne devra pas être détourné de l'utilisation prévue. En outre, il attirera l'attention du client, s'il y a lieu, sur l'obligation de respecter les lois en vigueur dans le ou les pays d'utilisation.

Tout produit comportant des éléments électroniques doit être protégé contre les sous-tensions (inf. à 10,5 Volts) et les sur-tensions (sup. à 15 Volts).

Toute intervention effectuée sur le produit sans accord préalable de la part d'ALDEN entraîne la nullité de la garantie.

Le vendeur ainsi que le constructeur ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables en cas de modifications des modes d'émission ou des puissances d'émission. La disparition de programmes, le passage d'une chaîne libre en cryptée ainsi que toute autre modification des modes de diffusion ne sont pas de la responsabilité du vendeur ou du constructeur. Les événements inconnus du vendeur et du constructeur ne peuvent pas donner lieu à une demande d'échange, de remboursement ou d'indemnité de quelque nature qu'elle soit. Les zones de réception sont données à titre indicatif.

ALDEN décline toute responsabilité de quelque nature qu'elle soit, en particulier pour tout accident ou incident en cas de non-observation des instructions données, tant au niveau de l'installation que de l'utilisation.

L'ouverture des différents éléments est strictement interdite. Aucun recours en garantie ne sera possible dans ce cas.

Pour toute intervention sur le circuit électrique, remplacement ou branchement de la batterie, il conviendra de retirer les fusibles des câbles d'alimentation des équipements satellites. Si le véhicule est équipé d'un panneau solaire, retirer également le fusible du régulateur de charge.

Ne jamais couper l'alimentation du téléviseur sans l'avoir éteint au préalable.

En cas de stationnement prolongé, il conviendra de retirer le fusible de l'alimentation du téléviseur.

Pour une image de qualité, n'utilisez pas les circuits de câbles coaxiaux existants. De manière générale, il est indispensable d'éviter tout raccord.

Il est impératif de tirer une alimentation séparée et équipée d'un fusible 3 Ampères directement depuis la batterie cellule pour alimenter le téléviseur.

Il est impératif de protéger les embouts des câbles avec du scotch papier durant l'installation (tout particulièrement lors des passages dans les meubles)

Prévenez l'intrusion d'objets dans l'appareil : le téléviseur est équipé de fentes de ventilation, dans lesquelles des objets pourraient tomber. Les fentes ne doivent en aucun cas être obstruées. Ne jamais déposer d'objets sur l'appareil.

Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires originaux ou des pièces recommandées par un revendeur spécialisé, faute de quoi la garantie sera annulée. Toute intervention sur l'appareil doit être effectuée par des techniciens qualifiés.

Ne pas installer le téléviseur dans une armoire exiguë ou insuffisamment ventilée, directement sur ou sous un autre appareil, ou bien encore sur une surface qui pourrait obstruer les ouïes d'aération. **Un espace de 20 cm tout autour de l'appareil doit être maintenu vide pour assurer une bonne ventilation de l'appareil.**

Ne pas exposer le téléviseur et ses accessoires aux rayons solaires directs, à la chaleur d'un appareil de chauffage, à la pluie ou à une forte humidité, à d'importantes vibrations ou à des chocs qui pourraient l'endommager de façon irréversible, ni à des objets magnétiques comme des haut-parleurs, des transformateurs...

Ne pas nettoyer l'appareil avec de l'alcool ni du détergent ammoniacal. Le cas échéant, nettoyer l'appareil avec un chiffon doux et propre humidifié d'eau savonneuse après l'avoir débranché. Veiller à ce que rien ne pénètre dans les ouïes de ventilation pour ne pas provoquer d'incendie ou de choc électrique.

Ne pas ouvrir le couvercle de l'appareil sous peine de s'exposer à des chocs électriques et d'annuler la garantie. Ne confier l'entretien et la maintenance de l'appareil qu'à du personnel qualifié.

Lors du branchement des câbles, veiller à ce que l'appareil soit débranché. Attendre quelques secondes après l'arrêt de l'appareil avant de le déplacer ou de débrancher les câbles connectés.

N'utiliser que des câbles et des rallonges qui soient compatibles avec la puissance absorbée de l'appareil.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement lorsque vous avez respecté strictement toutes les instructions de la présente notice, contactez votre revendeur.

- **Le fait de procéder à l'installation implique l'acceptation des règles énoncées.** •



#### MARQUAGE POUR L'EUROPE

Le marquage CE qui est attaché à ce produit signifie sa conformité aux directives Radio Equipment Directive 2014/53/CE, Low Voltage Directive 2014/35/EU et RoHS 2011/65/CE.



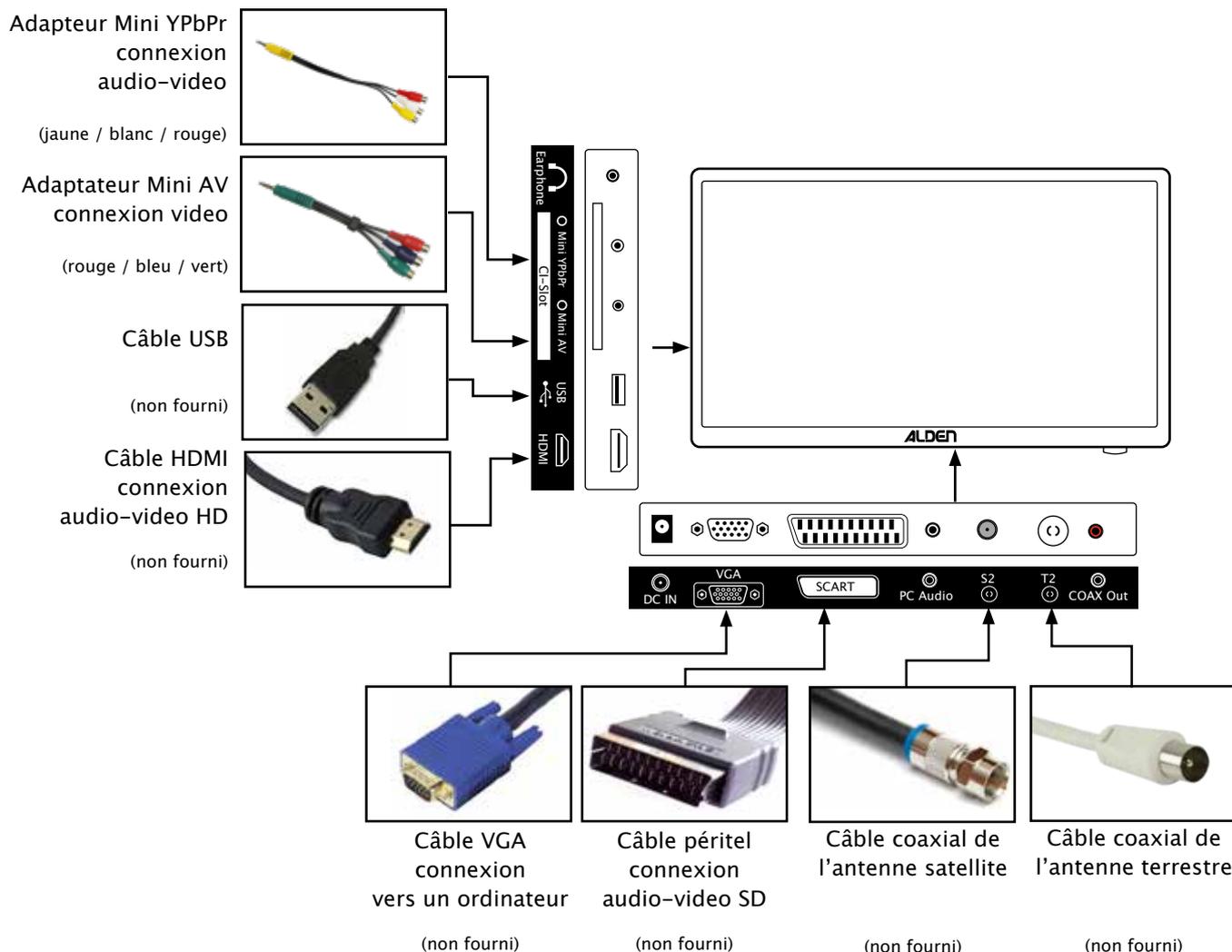
#### Directive DEEE (Union européenne et EEE uniquement).

Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir

plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. (EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

# Installation

## Branchement des appareils périphérique du téléviseur



## Branchement de l'alimentation

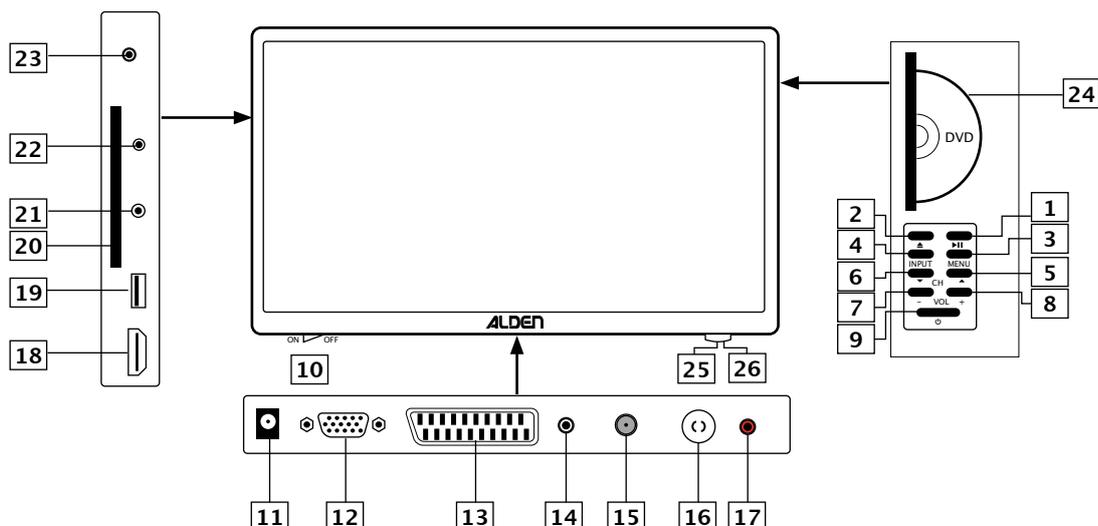
Une fois tous les appareils périphériques reliés au téléviseur, procédez au câblage de l'alimentation. Après avoir vérifié la polarité du cordon d'alimentation :

- relier le fil  $\ominus$  à la masse
- relier le fil  $\oplus$  directement à la borne *Plus* de la batterie cellule.

**Attention** : le câble  $\oplus$  doit être protégé par un fusible 3 A.

Insérez enfin le cordon d'alimentation dans la prise *Power input* du téléviseur.

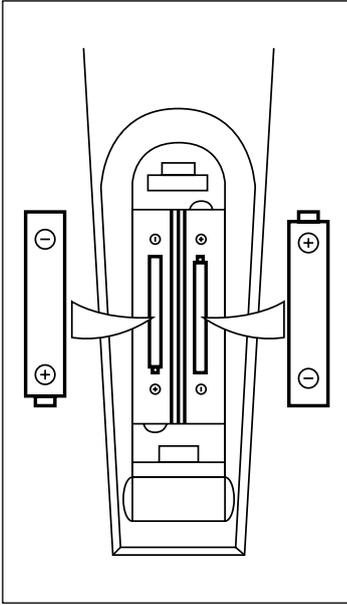
# Descriptif du téléviseur



1	<b>PLAY/PAUSE</b>	Basculer entre les modes lecture et pause.
2	<b>EJECT</b>	En mode DVD, permet d'ouvrir et insérer un disque dans le lecteur ; appuyez une seconde fois pour fermer.
3	<b>MENU</b>	Afficher le menu principal. Dans un sous-menu, revenir au menu précédent.
4	<b>INPUT</b>	Afficher la liste des sources.
5	<b>CH +</b>	Afficher le numéro de programme suivant. Dans un menu, déplacer la sélection vers le haut.
6	<b>CH -</b>	Afficher le numéro de programme précédent. Dans un menu, déplacer la sélection vers le bas.
7	<b>VOL -</b>	Diminuer le volume. Dans un menu, permet de déplacer la sélection vers la gauche.
8	<b>VOL +</b>	Augmenter le volume. Dans un menu, permet de déplacer la sélection vers la droite.
9	<b>POWER</b>	Allumer / Mettre en veille le téléviseur.
10	<b>ON/OFF</b>	Interrupteur Marche/Arrêt
11	<b>POWER INPUT</b>	Alimentation du téléviseur.
12	<b>VGA IN</b>	Connexion vidéo d'un ordinateur.
13	<b>SCART</b>	Connexion d'un appareil multimédia (Péritel).
14	<b>PC AUDIO IN</b>	Connexion audio d'un ordinateur.
15	<b>S2</b>	Entrée antenne satellite
16	<b>T2</b>	Entrée antenne terrestre
17	<b>CAOX Out</b>	Connexion coaxial Audio.
18	<b>HDMI IN</b>	Connexion d'un appareil multimédia haute définition.
19	<b>USB</b>	Connexion d'un support USB* (disque dur, clé) en mode <i>DTV</i> ou <i>MÉDIA</i> du téléviseur.
20	<b>CI</b>	Lecteur PCMCIA pour module CAM
21	<b>YPbPr IN</b>	Connexion d'un appareil multimédia (Composante).
22	<b>AV IN</b>	Connexion d'un appareil multimédia (RCA).
23	<b>EARPHONE OUT</b>	Sortie audio jack 3,5mm stéréo (Casque).
24	<b>Lecteur DVD</b>	Fente pour DVD. Insérez le disque face imprimée vers l'avant.
25		Rouge : téléviseur en veille ; Bleu : téléviseur en fonctionnement
26		Capteur infra-rouge intégré

\*: support USB non fourni.

## Préparation de la télécommande



- Retirez le capot du compartiment à piles situé au dos de la télécommande.
- Mettez les piles en place (1,5V AAA) en veillant à respecter les polarités.
- Remettez le capot en place.

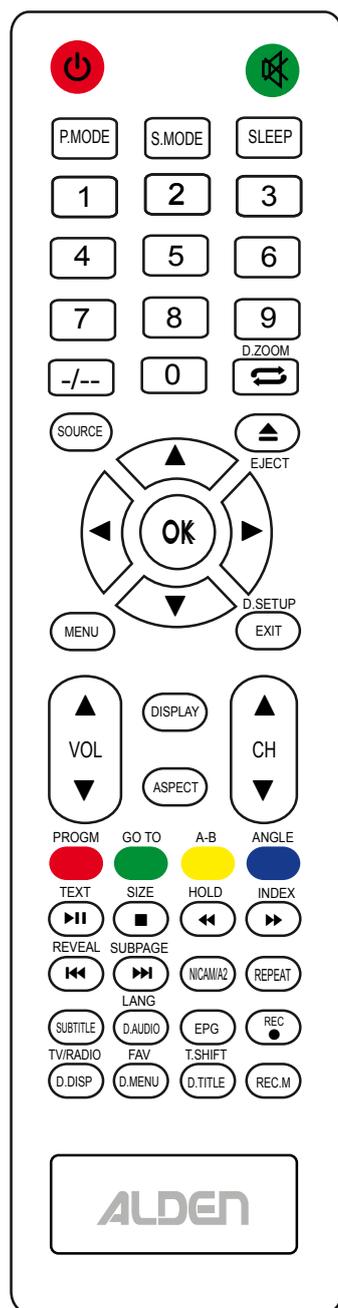
### Attention :

- Une utilisation non conforme des piles peut provoquer fuites et corrosion.
- N'insérez pas les piles dans le mauvais sens.
- Ne rechargez pas, n'ouvrez pas, ne laissez pas surchauffer, ne mettez pas en court-circuit les piles fournies.
- Ne jetez pas les piles dans le feu.
- Ne laissez pas de piles usagées dans la télécommande.
- Ne mélangez pas différents types de piles. N'insérez pas une pile neuve avec une ancienne.
- Si la télécommande n'est plus utilisée durant une longue période, retirez les piles.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement ou si son angle d'utilisation est réduit, remplacez les piles par des piles neuves.
- Si les piles ont coulé, nettoyez le compartiment et les contacts puis insérez des piles neuves.

## Utilisation de la télécommande

- Orientez la télécommande vers le récepteur lors de son utilisation.
- Évitez tout choc à la télécommande.
- Ne laissez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur et/ou d'humidité.
- Ne renversez pas d'eau sur la télécommande. Ne placez pas d'objet humide dessus.
- N'ouvrez pas la télécommande.

# Descriptif et fonctions de la télécommande



<b>POWER</b> ⏻	Appuyez une première fois pour allumer le téléviseur. Appuyez une seconde fois pour mettre le téléviseur en veille.
<b>MUTE</b> 🔇	Appuyez une première fois pour couper le son. Appuyez une seconde fois pour réactiver le son.
<b>P.MODE</b>	Appuyez à plusieurs reprises afin de sélectionner un pré-réglage image.
<b>S.MODE</b>	Appuyez à plusieurs reprises afin de sélectionner un pré-réglage son.
<b>SLEEP</b>	Appuyez à plusieurs reprises pour programmer l'arrêt automatique du téléviseur.
<b>1...0</b>	Utilisez ces touches afin de sélectionner la chaîne de votre choix.
<b>-/--</b>	Aller sur une chaîne à plus de 2 chiffres rapidement
<b>D.ZOOM</b> ⏮	En mode <i>MÉDIA</i> , permet d'activer les fonctions de recherche.
<b>SOURCE</b>	Utilisez cette touche pour afficher le menu du choix des sources vidéos.
<b>EJECT</b>	En mode DVD, permet d'ouvrir et insérer un disque dans le lecteur ; appuyez une seconde fois pour fermer.
<b>▲ ▼ ◀ ▶</b>	Utilisez les flèches directionnelles pour déplacer le curseur dans les menus et effectuer les réglages.
<b>OK</b>	ENTER: Appuyez pour confirmer votre choix
<b>MENU</b>	Appuyez afin d'afficher le menu principal de configuration. Dans un sous-menu, un appui sur cette touche permet de revenir au menu précédent.
<b>D.SETUP</b> <b>EXIT</b>	Appuyez pour entrer dans le menu principal et paramétrer le lecteur DVD. Appuyez pour quitter le menu.
<b>▲ VOL ▼</b>	Utilisez ces touches pour augmenter / diminuer le volume.
<b>DISPLAY</b>	Afficher la source et les informations du programme en cours.
<b>ASPECT</b>	Appuyez à plusieurs reprises pour changer le ratio de l'image.
<b>▲ CH ▼</b>	Utilisez ces touches afin d'afficher la chaîne suivante / précédente.

<b>PROGM</b> (rouge)	A sélectionner en fonction de l'action décrite dans le menu affiché
<b>GOTO</b> (vert)	En mode <i>DTV</i> , permet de retourner au programme précédemment regardé.
<b>A-B</b> (jaune)	Appuyez pour activer le mode de lecture par segment A-B (DVD).
<b>ANGLE</b> (bleu)	A sélectionner en fonction de l'action décrite dans le menu affiché
<b>TEXT</b> ▶	Appuyez une première fois pour entrer dans le mode Télétexte, une seconde fois pour quitter. Basculer entre les modes lecture et pause.
<b>SIZE</b> ■	Appuyez pour changer la taille de la page télétexte (Normal, ½-page sup., ½-page inf.). Appuyez pour arrêter la lecture en cours (DVD, Médias).

# Descriptif et fonctions de la télécommande

<b>HOLD</b> ◀	Appuyez une première fois pour ne pas actualiser la page courante du télétexte, une seconde fois pour relancer le rafraîchissement automatique.
	Appuyez pour lancer la lecture arrière (DVD, Médias).
<b>INDEX</b> ▶	Appuyez pour afficher la page index du télétexte.
	Appuyez pour lancer la lecture rapide (DVD, Médias).
<b>REVEAL</b> ◀◀	Afficher les informations dissimulées sur la page courante du télétexte.
	Appuyez pour revenir au début du chapitre DVD en cours / afficher le média précédent.
<b>SUBPAGE</b> ▶▶	Afficher / Masquer la sous-page.
	Appuyez pour passer au chapitre DVD suivant / afficher le média suivant.
<b>REPEAT</b>	Appuyez afin de sélectionner un mode de répétition (DVD, Médias).
<b>SUBTITLE</b>	Afficher la liste des sous-titres disponibles.
<b>LANG D.AUDIO</b>	Afficher la liste des Multiaudio
<b>EPG</b>	Afficher le guide électronique des programmes (en mode DTV uniquement)
<b>REC</b> ●	Appuyez pour enregistrer un programme numérique terrestre directement sur un support USB*.
<b>TV/RADIO D.DISP</b>	Appuyez pour basculer entre le mode DTV et le mode Radio (en mode numérique uniquement).
	Appuyez pour afficher le bandeau d'informations de la lecture DVD en cours.
<b>FAV D.MENU</b>	Afficher les listes de chaînes favorites.
	Appuyez pour accéder au menu principal du DVD en cours de lecture.
<b>T.SHIFT D.TITLE</b>	Basculer directement en mode Timeshift.
<b>REC.M</b>	Appuyez pour ajouter / modifier / supprimer une programmation d'enregistrement.

\*: support USB non fourni.

## Opérations de base.

Appuyez sur **Source** pour afficher la liste des entrées vidéo.

Appuyez sur ▲ et ▼ pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez regarder :

DTV	TV analogique terrestre ou satellite	PÉRITEL	Entrée péritel (SD)	PC	Ordinateur (VGA)
		YPbPr	Entrée composite (SD)	MÉDIA	Lecteur multimédia
AV	Entrée analogique (SD)	HDMI	Entrée HDMI (HD)	DVD	Lecteur DVD intégré

Appuyez sur **OK** pour valider votre choix.

## Opération de base dans les menus.

Utilisez la touche **Menu** pour afficher le *Menu principal* / retourner au menu précédent dans un sous-menu.

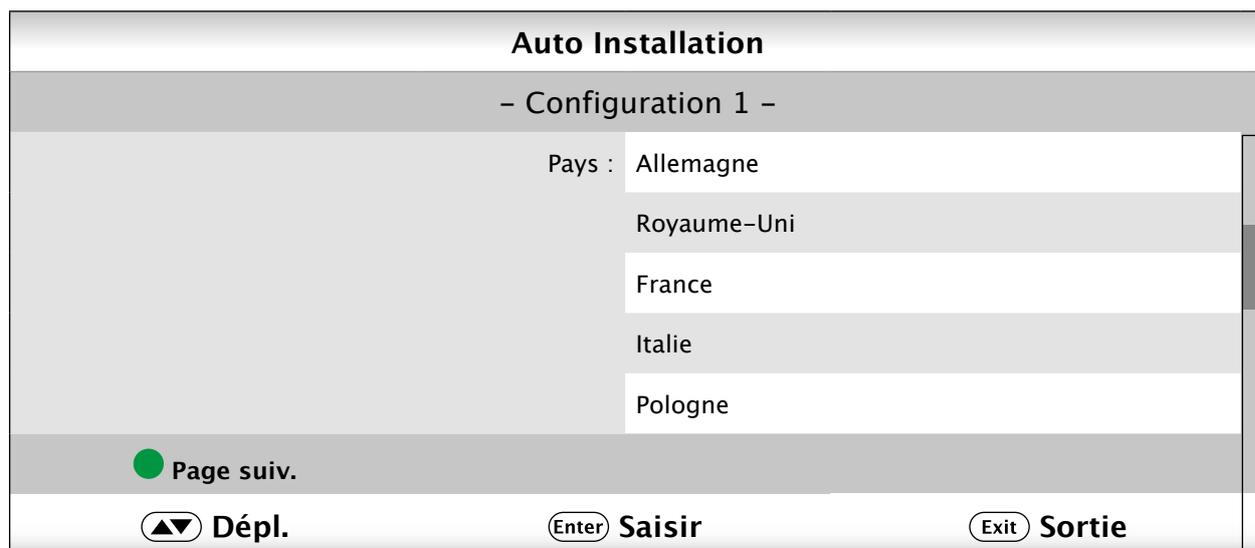
Utilisez les touches ▲▼◀▶ pour vous déplacer.

Utilisez la touche ▶ pour afficher les valeurs de réglage d'un sous-menu.

Pour effectuer une modification, utilisez ▲ et ▼ dans une liste, ◀ et ▶ avec une barre de réglage.

## Guide de première installation (auto installation)

Lors de la première mise sous tension du téléviseur, un guide d'installation rapide s'affiche. Ce guide vous permet d'effectuer les réglages de base ainsi que la recherche initiale des programmes diffusés.



1. Vérifiez le pays d'utilisation. Si le choix pré-sélectionné est correct, appuyez sur ● (vert) pour passer à l'étape suivante. Sinon, utilisez ▲ et ▼ pour modifier la sélection et **Enter** pour confirmer ce choix.
2. Vérifiez la langue d'affichage des menus. Si le choix pré-sélectionné est correct, appuyez sur ● (vert) pour passer à l'étape suivante. Sinon, utilisez ▲ et ▼ pour modifier la sélection et **Enter** pour confirmer ce choix.
3. Choisissez l'emplacement d'installation du téléviseur. Les choix proposés permettent de présélectionner des réglages images. Utilisez ▲ et ▼ pour modifier la sélection et choisir le plus adapté puis **Enter** pour confirmer ce choix.
4. Vérifiez la programmation de l'extinction automatique du téléviseur. Par défaut, il est programmé pour s'éteindre après 4h de visionnement continu. Si le choix pré-sélectionné vous convient, appuyez sur ● (vert) pour passer à l'étape suivante. Sinon, utilisez ▲ et ▼ pour modifier la sélection puis **Enter** pour confirmer ce choix.
5. Dans le menu **Connexion TV**, sélectionner la source: le mode **Satellite** permet de configurer votre TV avec une liste de chaînes satellite. Sélectionnez le mode **Terrestre** pour configurer votre TV en réception terrestre, ou le mode **Câble** pour configurer votre TV en réception câble. Par défaut, il est conseillé d'utiliser dans un camping-car le mode **Satellite**.

6. Votre téléviseur est à présent installé, pour une utilisation en mode satellite (DVB-S). Appuyez sur «**source**>**DTV**», vous pouvez constater une liste de chaîne pré-programmée en appuyant sur la **Enter(OK)**. Pour basculer en mode DVB-T, réception des chaînes de la TNT terrestre, ce reporter au menu «Chaînes» page 15 et 16. Choisir «Connexion TV» et sélectionner le mode «AIR», puis effectuer une recherche de chaîne, en ce reportant au chapitre «Recherche auto» (page 15 et 16)

## Utilisation avec un récepteur satellite externe

Appuyez sur **Source** pour afficher la liste des sources vidéo. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner :

- **AV** si votre récepteur satellite est branché au téléviseur via un cordon RCA (blanc - jaune - rouge).
- **Scart** si votre récepteur satellite est branché au téléviseur via un cordon péritel.
- **Composante** si votre récepteur satellite est branché au téléviseur via un cordon YUV (bleu - vert - rouge).
- **HDMI** si votre récepteur satellite est branché au téléviseur via un cordon HDMI puis appuyez sur **Enter** pour valider votre choix.

Référez-vous ensuite au guide d'utilisation de votre récepteur satellite et de votre antenne pour les utiliser.

### Information :

À chaque mise en route, le téléviseur sélectionne automatiquement la dernière source utilisée.

Les sources **AV** et **HDMI** sont directement accessibles en appuyant sur leur touche respective.

## Utilisation en mode DVD

### Information importante :

Les manipulations des DVD ne sont possibles qu'une fois le mode **DVD** sélectionné. Il est impossible d'introduire ou d'éjecter un disque lorsqu'un autre mode est sélectionné.

Appuyez sur **Source** pour afficher la liste des sources vidéo. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **DVD** puis appuyez sur **Enter** pour valider votre choix. Le lecteur DVD se déverrouille.

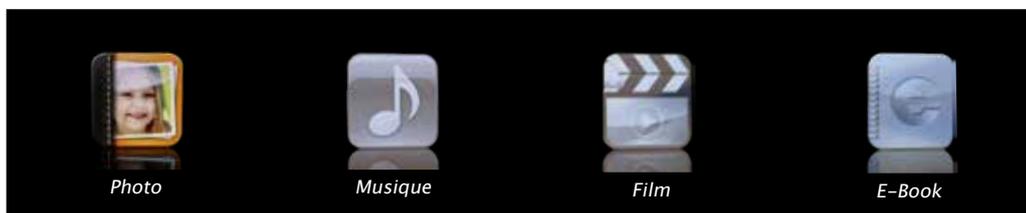
Insérez le DVD dans le lecteur, face imprimée vers l'arrière du téléviseur. La lecture du disque débute automatiquement.

Utilisez les touches ▲ ▼ ◀ ▶ pour vous déplacer dans les menus interactifs et validez votre choix avec **Enter**.

D'autres fonctionnalités sont accessibles en mode **DVD**. Vous pouvez les trouver page 8 et 9.

## Utilisation du lecteur média (USB\*)

Appuyez sur **Source** pour afficher la liste des sources vidéo. Utilisez ▲ et ▼ pour sélectionner **Média** puis appuyez sur **Enter** pour valider votre choix. Le *Gestionnaire des fichiers* s'affiche alors. Il est également possible d'y accéder en appuyant sur la touche **Média** de la télécommande.



Utilisez ◀ et ▶ pour sélectionner le type de média souhaité puis **Enter** pour valider.

Pour naviguer dans le support USB, utilisez ▲ et ▼ pour monter / descendre dans une liste, ▲ et ▼ pour entrer / sortir d'un sous-répertoire et **Enter** pour démarrer la lecture du fichier sélectionné.

En cours de navigation, appuyez sur **Exit** pour revenir à l'écran principal (choix du type de fichier).

- Photo : lecture de diaporama photos.
- Musique : lecture de fichier audio.
- Film : lecture de fichier vidéo.
- E-Book

## Utilisation des fonctions d'enregistrement

### Information importante

Les fonctions d'enregistrement ne sont utilisables que pour la source *DTV*, pour les chaînes non cryptées.

Lorsqu'un support USB\* compatible est relié au téléviseur (disque dur, clé...), il est possible d'enregistrer des programmes et de contrôler le direct.

Le support USB doit être relié au téléviseur avant de pouvoir utiliser les fonctions d'enregistrement.

### Timeshift direct

Appuyez sur **Timeshift auto** pour débiter l'enregistrement du programme regardé. Ce dernier est dans ce cas mis en pause (l'image reste figée). Appuyez sur ▶|| pour poursuivre le visionnage du programme en différé / le remettre en pause. Appuyez sur ■ pour retourner au direct.

Vous retrouverez ces fonctions, ainsi que les fonctions d'enregistrement avancées dans le menu *Caractéristique*, sous-menu *PVR/Timeshift*.

# Fonctions avancées du téléviseur

## Information importante

Les réglages et personnalisation effectués dans les menus ne s'appliquent qu'à la source actuelle. Si vous souhaitez utiliser un même réglage pour plusieurs sources, il vous faudra l'effectuer pour chacune d'elle.

## Menu Image

Image		
		▲
	Mode image	Standard ▶
Image	Luminosité	50 ▶
	Contraste	50 ▶
Son	Netteté	50 ▶
	Couleur	50 ▶
Chaînes	Teinte	50 ▶
	Température couleur	Standard ▶
Caractéristique	Ratio d'aspect	16:9 ▶
	Réduction du bruit	Basse ▶
Installation		▶
		▼
▲▼ Déplacer      (Enter) Saisir      (Exit) Sortie      (Menu) Retour		

### Mode image

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Standard ; Dynamique ; Inter ; Utilisateur*).

Le mode *Utilisateur* vous permet de personnaliser les valeurs de luminosité, contraste, netteté et couleur.

### Luminosité

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Contraste

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Netteté

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Couleur

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Teinte

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Température couleur

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Standard ; Froid ; Chaud*).

### Ratio d'aspect

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider.

### Réduction du bruit

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off ; Basse ; Médium ; Haute*).

## Menu Son

Son			
Image	Mode audio	Standard	►
	Graves	50	►
Son	Aigus	50	►
Chaînes	Balance	0	►
	Surround	Off	►
Caractéristique	AVL	Off	►
	SPDIF	Auto	►
Installation	Description audio	OK	►
▲▼ Déplacer      Enter Saisir      Exit Sortie      Menu Retour			

### Mode audio

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Standard ; Film ; Musique ; Paroles : Utilisateur*).

Le mode *Utilisateur* vous permet de personnaliser les valeurs de graves, aigus et EQ.

### Graves

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Aigus

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de 0 à 100).

### Balance

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la barre de réglage. Utilisez ◀ et ▶ pour effectuer votre réglage puis **Enter** pour valider (de -50 à +50).

### Surround

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des options disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off ; On*).

## AVL

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des options disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off ; On*).

## SPDIF

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des options disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off ; MIC ; Auto*).

## Description audio

Une fois sélectionné, l'audio description permet de rendre accessibles des films aux personnes aveugles ou malvoyantes, grâce à un texte en voix off qui décrit les éléments visuels de la projection.

## Menu Chaînes

Chaînes			
		▲	
	Gestion des chaînes	OK	►
	Gestion de Favoris	OK	►
	Pays	France	►
Image	Connexion TV	Satellite	►
	Recherche Automatique	OK	►
Son	Rech. Manuelle Numérique	OK	►
	LCN marche/arrêt	Off	►
Chaînes	Réglages Satellite	OK	►
	Importation de base de données	OK	►
Caractéristique	Export base de données	OK	►
	Recharger la base de données	OK	►
Installation	Alimentation 5V antenne terrestre	Off	►
		▼	►
▲▼	Déplacer	Enter	Saisir
Exit	Sortie	Menu	Retour

### Gestion des chaînes

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au tableau de gestion des chaînes. Utilisez ▲ et ▼ pour vous déplacer dans la liste et sélectionner la chaîne que vous souhaitez modifier. Il est possible d'utiliser :

- ● (rouge) pour supprimer la chaîne sélectionnée ;
- ● (verte) pour verrouiller / déverrouiller une chaîne/contôle parental;
- ● (jaune) pour activer / désactiver un saut de chaîne ;
- ● (bleue) pour déplacer une chaîne dans la liste ;
- **Enter** pour renommer une chaîne (un clavier s'affiche à l'écran).

En quittant ce sous-menu, un écran de confirmation vous demande si vous souhaitez appliquer ou non les modifications effectuées.

### Gestion des favoris

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au tableau de gestion des favoris. Utilisez ▲ et ▼ pour vous déplacer dans la liste et sélectionner la chaîne que vous souhaitez modifier. Il est possible d'utiliser :

- ● (rouge) pour ajouter / retirer la chaîne sélectionnée de la liste Favorite 1 ;
- ● (verte) pour ajouter / retirer la chaîne sélectionnée de la liste Favorite 2 ;
- ● (jaune) pour ajouter / retirer la chaîne sélectionnée de la liste Favorite 3 ;
- ● (bleue) pour ajouter / retirer la chaîne sélectionnée de la liste Favorite 4 ;

En quittant ce sous-menu, un écran de confirmation vous demande si vous souhaitez appliquer ou non les modifications effectuées.

### Pays

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider.

### Connexion TV

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider. (Terrestre ; Câble ; Satellite)

### Recherche Automatique

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu. Utilisez ▲ et ▼ pour vous déplacer et sélectionner l'action que vous souhaitez effectuer :

- DTV : effectue une recherche des chaînes numériques uniquement.

### Rech. Manuelle Numérique

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu.

- Canaux : sélectionnez dans la liste le canal sur lequel effectuer la recherche.
- Fréquence / Bande pass. : automatiquement mis à jour selon le canal sélectionné
- Début : une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour démarrer la recherche.

### LCN marche/arrêt

Sélectionner «on» pour activer la numérotation automatique de la liste des chaînes. Sélectionner «Off» pour que la liste des chaînes soit rangée dans l'ordre croissant.

### Réglages Satellite

En mode satellite, permet de sélectionner, régler et scanner les transpondeurs de différents satellites.

### Importation de base de données

Importer une liste de chaînes d'un support USB.

### Export base de données

Exporter une liste de chaînes sur un support USB.

### Recharger la base de données

Charger la liste de chaînes satellite par défaut.

**ATTENTION:** la liste des chaînes en cours sera perdue.

### Alimentation 5V antenne terrestre

Permet d'activer l'alimentation +5V sur le câble coaxial de l'antenne terrestre (DVB-T)

## Menu Caractéristique

Caractéristique			
		▲	
	<b>Contrôle Parental</b>	OK	▶
Image	Langue	OK	▶
	Horloge	OK	▶
Son	Minut. Extinc.	Off	▶
	Extinction automatique	Off	▶
Chaînes	Malentendant	Off	▶
	Info CI	OK	▶
Caractéristique	PVR/Timeshift	OK	▶
	Lien HDMI	OK	▶
Installation		▼	
<span>▲▼ Déplacer</span> <span>Enter Saisir</span> <span>Exit Sortie</span> <span>Menu Retour</span>			

### Contrôle parental

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** puis entrez le code PIN pour accéder au sous-menu. (1234 par défaut). Utilisez ▲ et ▼ pour vous déplacer et sélectionner l'action que vous souhaitez effectuer :

- **Verrouillage** : permet d'activer ou non le verrouillage parental. Une fois activé, les options deviennent accessibles.
- **Contrôle parental** : permet d'activer ou non le contrôle parental (*Off*, de 3 à 18).
- **Changer le code Pin** : permet de modifier le code PIN. Le code PIN est un code à 4 chiffres. Pour modifier ce code, entrez successivement l'ancien code, le nouveau code souhaité, le nouveau code une seconde fois pour confirmation. Un message s'affiche confirmant la modification du code PIN.
- **Mode hôtel** : permet de protéger les Réglages et Paramétrages de la TV. Pour éviter que les réglages TV ne soient modifiés par inadvertance ou malveillance, l'accès au Menu d'installation et aux paramétrages est verrouillé par code pour ne pas être accessible aux utilisateurs. Il est également possible d'autoriser ou non l'accès à certaines fonctions de la TV.

### Langue

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu. Celui-ci vous permet de personnaliser les langues à utiliser pour différents paramètres.

- **Langue OSD** : choisissez dans la liste la langue à utiliser pour afficher les menus.
- **1st / 2nd Sous-titre préféré** : lorsque plusieurs langues de sous-titres sont disponibles, déterminez les langues à utiliser par défaut. Si la langue 1 n'est pas disponible, la langue 2 sera utilisée.
- **1st / 2nd Audio préféré** : lorsque plusieurs langues audio sont disponibles, déterminez les langues à utiliser par défaut. Si la langue 1 n'est pas disponible, la langue 2 sera utilisée.
- **Langue télétexte numériq.** : choisissez dans la liste la langue d'affichage à utiliser pour le télétexte des chaînes numériques.
- **Langue télétexte analogue** : choisissez le type d'alphabet à utiliser pour afficher le télétexte des chaînes analogiques.

## Horloge

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu. Celui-ci vous permet de paramétrer le mode de réglage de l'heure.

- *Date / Heure* : affiche la date et l'heure en fonction des paramètres sélectionnés.
- *Fuseau horaire* : sélectionner le fuseau horaire de la zone où vous vous situez.
- *DST* : activer ou non le changement automatique à l'heure d'été / hiver. **Minut. Extinct.**

Permet de régler le délai au terme duquel le téléviseur se mettra automatiquement en veille.

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off* ; *10 Mins* → *240 Mins*).

## Extinction auto

Permet de régler le délai au terme duquel le téléviseur s'éteindra automatiquement.

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Off* ; *1 heure* ; *2 heures* ; *4 heures*).

## Malentendant

Permet d'activer ou non les fonctionnalités spécifiques pour les personnes malentendantes.

## Info CI

Permet d'afficher les informations relatives au lecteur et carte insérés dans le lecteur CI.

## PVR/Timeshift

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu. Celui-ci vous permet d'accéder aux différents réglages et types d'enregistrement.

- *Partition sélection* : sélection du support sur lequel seront enregistrés vos programme.
- *Auto TimeShift* : débiter le timeshift immédiatement.
- *Tampon Timeshift* : permet d'enregistrer le direct pendant 30 mins, 1hr ou 2hr.
- *Minuterie* : programmation d'un enregistrement dans le temps.
- *Liste d'enregistrements* : afficher la liste des programmes enregistrés sur votre support.
- *Démarrer l'enregistrement* : débiter l'enregistrement immédiat du programme affiché.

### Information :

Les fonctionnalités *Auto TimeShift* et *Démarrer l'enregistrement* sont accessibles directement depuis leur touche sur la télécommande (respectivement **Rec** et **Timeshift auto**).

## Lien HDMI

Une fois sélectionné, appuyez sur ► pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Activer HDMI Link*; *Démarrage Automatique*; *veille automatique*; *source son*; *amplifier Support ARC*).

## Menu Installation

Installation			
	Heure OSD	15 Sec	▶
Image	Auto SCART	On	▶
	Config. PC	OK	▶
Son	Ecran bleu	Off	▶
	Mode Maison	Domicile	▶
Chaînes	Réglage Usine	OK	▶
	Version	OK	▶
Caractéristique			
Installation			

▲▼ Déplacer      Enter Saisir      Exit Sortie      Menu Retour

### Heure OSD

Permet de régler le délai au terme duquel le menu se masque automatiquement.

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*Jamais ; 5 Sec → 30 Sec*).

### Auto SCART

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*On ; Off*).

### Config. PC

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour accéder au sous-menu. Celui-ci vous permet d'accéder aux différents réglages d'affichage lors de l'utilisation avec un ordinateur.

- *Réglage automatique* : appuyez sur **Enter** pour synchroniser automatiquement l'affichage.
- *Position H / V* : régler manuellement la position horizontale / verticale de l'image
- *Phase* : réglage manuel de la valeur.
- *Horloge* : réglage manuel de la valeur.

### Ecran bleu

Une fois sélectionné, appuyez sur ▶ pour afficher la liste des pré-réglages disponibles. Utilisez ▲ et ▼ pour effectuer votre choix puis **Enter** pour valider (*On ; Off*).

### Réglage Usine

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour réinitialiser tous les réglages. Un message s'affiche. Confirmez ou annulez votre choix.

### Version

Une fois sélectionné, appuyez sur **Enter** pour vérifier la version de logiciel de votre matériel.

## Que faire en cas de panne

Problème	Solution
Pas d'image et/ou pas de son.	Vérifiez que le téléviseur soit correctement alimenté. Vérifiez que l'interrupteur soit en position On.
Une image est affichée mais pas de son.	Vérifiez que le son ne soit pas réglé au minimum (0) ou en mode Mute.
La télécommande ne fonctionne pas/plus.	Vérifiez que le téléviseur soit correctement alimenté. Vérifiez l'état et la position des piles dans la télécommande. Vérifier que le téléviseur ne soit exposé en plein soleil. Vérifiez qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et le téléviseur.
Pas de signal TV.	Vérifiez que la source vidéo soit correcte. Vérifiez que le câble coaxial soit correctement branché. Vérifiez que le téléviseur soit correctement relié.
Pas de signal vidéo externe.	Vérifiez que le téléviseur soit correctement relié. Vérifier que l'antenne soit correctement branchée et positionnée, et qu'elle soit en bon état.
Image manque de couleur ou est trop sombre.	Vérifiez les réglages images dans le menu principal.
Image perd de la couleur par intermittence.	Vérifiez que votre antenne ne soit ni endommagée, ni débranchée.
Des stris en diagonale apparaissent.	Le récepteur est affecté par des perturbations magnétiques.

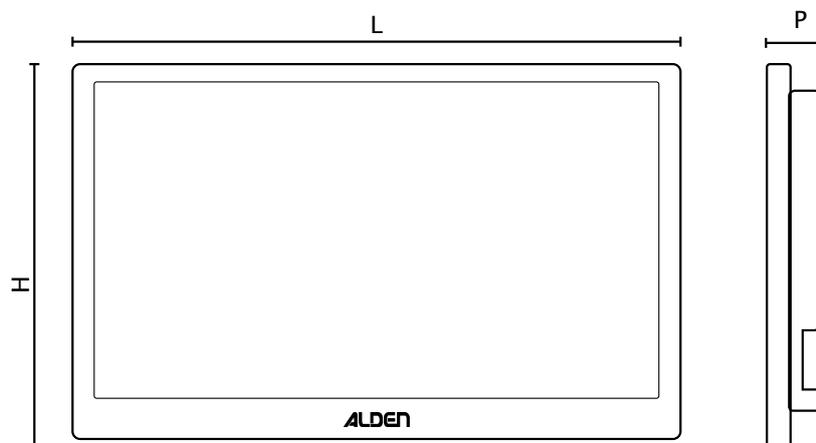
# Caractéristiques techniques

	<b>Modèle</b>	<b>18,5" DVD Combo</b>
<b>Caractéristiques générales</b>	<i>Technologie</i>	Rétro-éclairage LED
	<i>Taille de l'écran</i>	18,5" écran large
	<i>Format de l'écran</i>	16:9
	<i>Résolution</i>	1366 x 768 pix
	<i>Contraste</i>	1000:1
	<i>Surface active</i>	409.8 (H) x 230.4 (V)
	<i>Luminosité</i>	250 cd/m <sup>2</sup>
	<i>Temps de réponse</i>	5 ms
	<i>Couleur</i>	16,7M
	<i>Alimentation</i>	DC 12 V
	<i>Consommation en marche</i>	≤ 30 W
	<i>Consommation en veille</i>	< 1 W
<b>Caractéristiques du mode TV</b>	<i>Système TV analogique</i>	PAL, SECAM
	<i>Système TV numérique</i>	DVB-T/T2, DVB-S/S2, H2.6.4, H2.6.5/HEVC
	<i>Sortie audio</i>	2 x 5 W
	<i>Touches de commande</i>	Source, Menu, Ch+, Ch-, Vol+, Vol-, Power
	<i>AV</i>	HDMI, entrée VGA et PC audio, entrées RCA, YPbPr, Peritel, USB, Sortie audio, Slot CI, Ant 75Ω
<b>Accessoires</b>	Télécommande, Piles, Cordon d'alimentation 12V, Cordon Jack vers RCA (blanc / jaune / rouge) Cordon Jack vers YUV (bleu / vert / rouge)	

	<b>Modèle</b>	<b>22" DVD Combo</b>
<b>Caractéristiques générales</b>	<i>Technologie</i>	Rétro-éclairage LED
	<i>Taille de l'écran</i>	22" écran large
	<i>Format de l'écran</i>	16:9
	<i>Résolution</i>	1920 x 1080 pix
	<i>Contraste</i>	1000:1
	<i>Surface active</i>	479 (H) x 271 (V)
	<i>Luminosité</i>	250 cd/m <sup>2</sup>
	<i>Temps de réponse</i>	5 ms
	<i>Couleur</i>	16,7M
	<i>Alimentation</i>	DC 12 V
	<i>Consommation en marche</i>	≤ 36 W
	<i>Consommation en veille</i>	< 1 W
<b>Caractéristiques du mode TV</b>	<i>Système TV analogique</i>	PAL, SECAM
	<i>Système TV numérique</i>	DVB-T/T2, DVB-S/S2, H2.6.4, H2.6.5/HEVC
	<i>Sortie audio</i>	2 x 5 W
	<i>Touches de commande</i>	Source, Menu, Ch+, Ch-, Vol+, Vol-, Power
	<i>AV</i>	HDMI, entrée VGA et PC audio, entrées RCA, YPbPr, Peritel, USB, Sortie audio, Slot CI, Ant 75Ω
<b>Accessoires</b>	Télécommande, Piles, Cordon d'alimentation 12V, Cordon Jack vers RCA (blanc / jaune / rouge) Cordon Jack vers YUV (bleu / vert / rouge)	

<b>Caractéristiques générales</b>	<b>Modèle</b>	<b>23,6" DVD Combo</b>
	<i>Technologie</i>	Rétro-éclairage LED
	<i>Taille de l'écran</i>	23,6" écran large
	<i>Format de l'écran</i>	16:9
	<i>Résolution</i>	1920 x 1080 pix
	<i>Contraste</i>	1000:1
	<i>Surface active</i>	520 (H) x 292 (V)
	<i>Luminosité</i>	250 cd/m <sup>2</sup>
	<i>Temps de réponse</i>	5 ms
	<i>Couleur</i>	16,7M
	<i>Alimentation</i>	DC 12 V
	<i>Consommation en marche</i>	≤ 36 W
<i>Consommation en veille</i>	< 1 W	
<b>Caractéristiques du mode TV</b>	<i>Système TV analogique</i>	PAL, SECAM
	<i>Système TV numérique</i>	DVB-T/T2, DVB-S/S2, H2.6.4, H2.6.5/HEVC
	<i>Sortie audio</i>	2 x 5 W
	<i>Touches de commande</i>	Source, Menu, Ch+, Ch-, Vol+, Vol-, Power
<b>Accessoires</b>	Télécommande, Piles, Cordon d'alimentation 12V, Cordon Jack vers RCA (blanc / jaune / rouge) Cordon Jack vers YUV (bleu / vert / rouge)	

## Dimensions (mm)



	L	H	P
18,5"	435	258	49
22"	501	297	49
23,6"	550	324	50

# Garantie ALDEN

---

## La garantie ALDEN couvre :

Les garanties pour vice de fabrication sont accordées à partir de la date de facturation à l'acheteur sous réserve de renvoi du bon de garantie. À défaut de retour, cette garantie sera limitée dans le temps. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits, il convient impérativement de conserver la facture d'achat du dit produit.

**Attention : Toute intervention sans accord écrit de la part de la SAS ALDEN entraîne de plein droit la nullité de la garantie. Le client et l'acheteur ne pourront prétendre à aucune indemnité de quelque nature qu'elle soit pour démontage, remontage ou privation d'usage inférieur à 30 jours. La SAS ALDEN ne peut être tenue pour responsable d'incidents ou de dommages quels qu'ils soient en cas de montage non conforme aux recommandations de la SAS ALDEN . Il est rappelé que toute installation électrique doit être protégée par un fusible adéquat.**

De manière générale, les montages doivent être effectués dans les règles de l'art. L'installateur et l'utilisateur sont réputés connaître les réglementations et lois (comme par exemple le code de la route) ainsi que les dispositions légales en matière de charge utile. L'installateur et l'utilisateur doivent se tenir informés des règles de montage. L'installateur et l'utilisateur ne pourront prétendre à aucune indemnité ou garantie en cas de non-observation de ces règles.

Toutefois, en tout état de cause, vous bénéficiez des dispositions de la garantie légale notamment celles relatives à la garantie des vices cachés.

**Attention : L'application des garanties ainsi qu'un retour éventuel sont subordonnés à accord préalable de la SAS ALDEN . Les retours éventuels se font en Franco et sont à la charge des expéditeurs (client, pour le retour ALDEN ; ALDEN, pour le retour client). En cas de demande de renvoi en Express ou en ChronoPost, les frais de retour client sont à la charge de celui-ci.**

## Sont exclus de la garantie ALDEN :

- le remplacement des consommables et pièces d'usure ;
- l'utilisation anormale ou non conforme des produits. Nous vous invitons à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits ;
- les pannes liées aux accessoires ou dues à un mauvais montage ;
- les défauts et leurs conséquences dus à l'intervention d'un réparateur non agréé par la SAS ALDEN ;
- les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné ;
- les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

# Garantie

---

ALDEN recommande de s'adresser aux professionnels pour tout montage.

En cas d'installation personnelle, l'acheteur fera sienne les responsabilités affaissant à la sécurité.

L'acheteur est dans ce cas réputé avoir les compétences nécessaires. Il s'engage à respecter les règles usuelles qu'appliquent les professionnels. Il veillera à respecter les lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Il ne déviara pas le produit de l'utilisation prévue.

**Garantie :**

L'acheteur prendra contact avec son revendeur en cas de dysfonctionnement.

**ATTENTION :**

La garantie sera caduque en cas d'intervention sans accord de la part d'ALDEN.

Complétez puis renvoyez ce bon accompagné d'une photocopie de la facture à l'adresse suivante :

ALDEN – Z.A. du Hairy – 67230 HUTTENHEIM.

---

## Bon de garantie

NOM, Prénom : .....

Adresse complète : .....

.....

Code postal : .....

Ville : .....

Concessionnaire : .....

Date d'achat : .....

Produit : .....

N° de série : .....